



Témoignage

Alessandra, étudiante en 2^e année de Licence de Service Social à l'Université Milano-Bicocca raconte son semestre ERASMUS à ESSLIL (année 2023-2024)

Les raisons de votre mobilité

- **Présentez-vous brièvement : nom, formation suivie à ESSLIL, année de votre stage ou de votre courte mobilité.**

Je suis Alessandra Facheris et je fréquente l'Université Milano-Bicocca en Italie, dans la formation de Service Social. J'ai fait ma mobilité en 2^e année, dans le parcours du Diplôme d'État d'Assistant de Service Social DEASS à l'Université Catholique de Lille.

- **Pourquoi avez-vous choisi de faire un stage à l'étranger, et pourquoi dans cette ville ?**

Lille était mon premier choix parce que c'est une ville dans le cœur de l'Europe et pour moi qui aime voyager, c'était la ville parfaite pour unir vie étudiante et voyages. Au lycée, j'ai appris le français et je suis tombée amoureuse de cette langue : Lille a été l'opportunité pour améliorer ma pratique de la langue française.

Votre arrivée

- **Comment s'est déroulée votre intégration dans votre organisme d'accueil ?**

Dans les premiers jours, j'ai fait des rencontres très utiles pour comprendre l'université. Je trouve que c'est nécessaire de faire ça, pour voir l'université avant le début des leçons.

- **Avez-vous observé des différences dans les cours entre l'université catholique et votre université d'origine ou d'accueil ?**

Oui, il y a plusieurs différences entre la France et l'Italie. Je les résume dans ce tableau

Université française	Université Italienne
Examens par quelques crédits	Examens par de nombreux crédits
Dates précises des examens	C'est à toi de décider
Peu d'examens théoriques	Majorité des examens théoriques
Nombreux travaux en groupe	Peu de travaux en groupe
Présentations en groupe	
Perception différente de ce que les professeurs attendent et de la relation avec les étudiants	
Nombre différent d'étudiants	
Difficultés diverses: en Italie mon cours est un cours universitaire (pas diplôme d'état mais licence)	

Compétences linguistiques

- **Si la langue du pays est différente de votre langue de travail, avez-vous pris des cours dans cette langue ?**

Non, j'ai étudié 5 ans français au lycée et 3 ans au collège.

- **Avez-vous progressé ?**

Oui, quand je suis arrivée en France, je n'avais pas parlé français pendant 1 an et demi. J'ai beaucoup progressé seulement en parlant, au niveau oral.

La vie sur place

- **Comment évaluez-vous le coût de la vie sur place ? Avez-vous bénéficié de bourses de mobilité ?**

C'est assez similaire que dans le nord de l'Italie. J'ai eu une bourse de mon université sur la base du coût de la vie en France et une bourse sur la base du salaire familial.

- **Quels conseils pour trouver un logement donneriez-vous à d'autres étudiants intéressés pour effectuer un stage dans le même pays que vous ?**

J'ai eu recours à [LivinFrance](https://www.livinfrance.com/) qui a été très utile. Il y a eu, en revanche, beaucoup de problèmes avec Colocatore, que je ne conseille pas. La maison était différente, avec des problèmes dans la douche, des problèmes avec les paiements et avec le locataire, etc.

Échanges interculturels

- **D'un point de vue culturel, diriez-vous que votre pays d'accueil est différent de la France ?**

Oui, les différences sont plusieurs.

Nourriture : Je pense qu'en Italie il y a une vraie culture culinaire qui est très difficile à trouver à l'étranger. Même si la France se fait connaître pour la bonne cuisine, il y a des différences trop importantes, à partir de la cuisine maison.

Supermarchés : ils sont très différents! En Italie, les produits frais et locaux sont mis en avant, alors qu'à l'étranger, ce n'est pas toujours le cas. Adapter mon style de cuisine a été très difficile au début, surtout pour cela.

Organisation : l'organisation est très rigide en France par rapport à l'Italie. Par exemple, dans les universités italiennes, les temps sont décidés par les étudiants alors qu'ici en France le programme détaillé est fait par quelqu'un d'autre. Le calendrier des examens est, par exemple, vraiment détaillé et défini alors qu'en Italie ce n'est pas le cas. Un autre exemple est celui de convenir d'un horaire pour se rencontrer. En Italie, on s'accorde souvent sur un horaire indicatif alors qu'à l'étranger on tend, en général, à respecter un horaire précis.

Vie sociale : plus d'attention à la vie en société : je crois que les français tiennent beaucoup plus à la vie politique, au vote, à être accepté par les autres, et en général à tous les aspects de la vie en communauté.

Transport : en Italie, j'utilise exclusivement des moyens de transport public pour me rendre à l'université. Mon trajet en train dure 45 minutes, mais entre les retards et les annulations, je mets toujours 1 h 15. Ici, les transports fonctionnent très bien, les bus sont fréquents et propres, le métro est approprié, les trains en état de marche.

Accueil : les Italiens sont plus accueillants. Les Italiens essaient souvent d'aider les autres (par exemple, les itinéraires routiers) tandis que les Français ont tendance à être plus fermés. Malgré cela, l'Italie est loin derrière sur certains sujets, mais en général, l'italien moyen aime aider les autres.

La langue : la langue française étudiée à l'école est très différente de celle effectivement parlée. Beaucoup de mots changent à l'oral, elles sont coupées ou dites en anglais. Pour ceux qui essaient d'apprendre la langue, c'est parfois assez compliqué ! Je trouve que la langue française est très chaleureuse.

Vie étudiante

- **Comment qualifieriez-vous la vie étudiante dans l'université d'accueil ?**

L'université en France est moins contraignante et offre plus de liberté. En Italie, il y a plus de formalités qui rendent l'université un peu contraignante.

Apports de cette mobilité

- **Quels ont été les apports de cette mobilité sur votre projet académique et/ou professionnel, mais également sur le plan personnel ? Êtes-vous restés en contact avec des personnes de votre université d'accueil à votre retour ?**

Projet académique : j'ai appris le français et j'ai découvert comment fonctionne le service social en France. Projet personnel : après ma mobilité, je suis moins timide parce que j'ai découvert vraiment ce que je veux, mes objectifs et priorités.

Conseils

- **Quels conseils donneriez-vous à d'autres étudiants qui voudraient vivre la même aventure ?**

Je vous conseille de vivre cette expérience. Il y a des difficultés, c'est vrai, mais la mobilité sera la meilleure expérience de votre vie, une façon pour vous de découvrir, découvrir les autres, les langues, les villes et vous faire des amis dans le monde.

En 3 mots, décrivez votre expérience

Changement

Épanouissement

Voyage